

L'Écho du Haut-Madawaska



44e édition

SEPTEMBRE 2016

Tous les Échos du Réseau sont distribués gratuitement par la poste grâce aux commanditaires. MERCI aux lecteurs d'encourager nos annonceurs.

50 ans ça se fête en beauté!



Notre ministre Francine Landry, le conseiller Marc Long, le père Jacques Thériault, le conseiller Patrick Long et le maire de Clair Pierre Michaud.



Suite à la page 5

De la grande visite à St-François



Lors du passage des membres du cabinet Gallant le ministre Serge Rousselle rencontrait des représentants des municipalités de notre région.

Le mardi 23 août en avant-midi, le cabinet des ministres tenait différentes activités dans le Nord-Ouest de la province dont une rencontre à Saint-François de Madawaska où le Regroupement de collectivités participantes du Haut-Madawaska en une Communauté rurale, a présenté son

étude de faisabilité au ministre Rousselle en visite dans la région.

Retraite du Cabinet

Le premier ministre, Brian Gallant, et les membres de son Cabinet se réunissaient, le 23 août, dans notre région. Les réunions ont per-

mis au Cabinet de discuter des domaines prioritaires qui comptent le plus pour les gens du Nouveau-Brunswick.

« Nous savons que la création d'emplois, la croissance économique et l'accès aux soins de santé et à l'éducation sont importants pour les Néo-Brunswickois et leur famille, a affirmé M. Gallant. Nous écoutons les gens du NB et nous travaillons avec acharnement à ces questions prioritaires. Grâce au soutien des Néo-Brunswickois, nous obtenons des résultats. Le temps que nous passons à écouter les gens dans toutes les régions de la province nous aide à travailler avec toutes les communautés pour réaliser des progrès en matière de création d'emplois, d'éducation et de soins de santé. »

Alors qu'ils étaient dans la région, les membres du Cabinet ont tenu une rencontre avec le CENB et la SANB. □



Les municipalités de Baker-Brook, Clair, Lac Baker, Saint-François, Saint-Hilaire et la Société Historique de Saint-Hilaire vous souhaitent une bonne rentrée scolaire

BBQ du Club Kimo

Venez encourager nos jeunes judokas et joindre l'utile à l'agréable en participant au BBQ du Club de Judo Kimo le 18 septembre 2016, en collaboration avec Les Elles du BBQ (traiteur en grillades).

Cette activité qui est une levée de fonds pour nos jeunes champions se déroulera à l'édifice municipal de Saint-Hilaire.

Il y aura un service à 16 h et l'autre à 16 h 30.

Les billets (12 \$ / 1/2 poulet) sont en vente auprès des membres ou en contactant le 992-0000. □

Cours de danse en ligne

Des cours de danse en ligne sont proposés à la salle municipale de Lac Baker les lundis de 19 h à 21 h.

Pour information : 353-3463. Bienvenue à tous! □

Des cours pour les 50 ans et +

L'Université du Troisième Âge du Nord-Ouest invite la population de 50 ans et plus à s'inscrire au cours universitaire « Introduction à l'esthétique » qui est offert gratuitement au Centre culturel de Clair.

Le cours a débuté le 6 septembre dernier. Pour plus d'information ou pour vous inscrire, contactez Pierrette Côté au 992-2817 ou Lynne au 737-5095.

Conditionnement physique

Participez aux cours de conditionnement physique qui se tiendront à la Villa Bellevue de Clair. Les cours ont débuté le 6 septembre. Pour vous inscrire, contactez le 992-2817 ou le 737-5095. □

Lancement

L'auteure et ex-journaliste Marie-France Lémond invite toute la population au lancement de son livre : « MON TI-FILLE, qu'est-ce que tu as vu ? », le 2 octobre prochain à 13 h 30.

L'événement aura lieu à Saint-François à l'âge d'or les Forges de Ledges grâce à une collaboration des Éditions GML et la Société culturelle de Saint-François et avec la participation de l'auteure. Venez fraterniser et célébrer cette sortie culturelle marquante de la rentrée. Bienvenue à tous! □



Participez à la loterie Chasse à l'As dès le 13 septembre au Centre d'apprentissage de Clair.

Chaque mardi entre 18 h et 19 h 45 achetez vos billets (numérotés en deux parties).

Prix du billet :

1 billet/2 \$
3 billets/5 \$
10 billets/10 \$

25 % attribués au détenteur du billet gagnant
• 25 % ajoutés à la cagnotte
• 50 % de la vente seront partagés également entre le Club de l'âge d'or de Clair et le CAHM.

Il faut être âgé de 19 ans et + pour participer.

Pour information contacter :

CAHM
Claudine Dionne 992-6006
Brigitte Long 992-6006

Club de l'âge d'or
Alfred Corriveau 992-2368
Sandra Corriveau 992-2777
Nicole Bouchard 992-2626
Gemma Poulin 992-3427 □

Devenez membre

Le Groupe Fibromyalgie et Douleurs Chroniques du Haut-Madawaska GFD-CHM Inc. fera bientôt la vente de sa carte de membre au coût de 10 \$ chacune.

Merci à toute la population de nous encourager à poursuivre nos activités afin de venir en aide aux personnes atteintes de fibromyalgie, arthrose, ostéoporose, rhumatisme, arthrite ou toute autre forme de douleur chronique.

Notre local se situe au :
2003-F, rue Commerciale St-François
Téléphone : 506-821-0333

Conférence

Le GFDCHM Inc. invite la population du Haut-Madawaska et des environs à assister à la conférence « L'océan se crée à partir de moi » avec Marc Bossé, Conseiller régional en mieux-être, région Nord-Ouest.

Date : Le lundi 26 septembre 2016
Lieu : Bibliothèque publique
Mgr Plourde de St-François
Heure : 19 h
Bienvenue à tous! □

Le Groupe Fibromyalgie et Douleurs Chroniques du Haut-Madawaska

Bloc-notes de gilles



Toutes ces Rentrées en même temps

Beau mois de septembre en vue! Beau temps, belles couleurs, belle nature, on est gâté. Je me sens heureux de te retrouver comme chaque mois.

Septembre 2016, c'est une Rentrée multiple.

Évidemment, il y a les profs qui sont sûrement heureux de revenir à la vie après d'interminables vacances... les pauvres. Je les comprends. Il y a les enfants qui entrent à l'école. Les étudiants, à l'université ou au collège, entrent aussi.

C'est aussi, la Rentrée pour le nouveau Conseil d'éducation du District, élu en mai dernier. Félicitations au nouveau président réélu Richard Landry (sous-district 1, école Ernest-Lang). Sans oublier la Rentrée du nouveau ministre de l'éducation, Brian Kenny, et, du Plan d'éducation sur 10 ans que le gouvernement annonçait cet été.

Il y a aussi la Rentrée... commerciale, où les parents iront chercher dans les magasins locaux tous les effets scolaires de la fameuse liste qu'il faut avoir pour bien travailler en classe. Crayons, stylos, crayons à colorier, cahiers, feuilles, cartables et j'en passe. Une tablette électronique peut-être? Pourquoi pas. On est rendu là dans l'éducation. Ça fait partie de notre monde d'aujourd'hui. J'oubliais les vêtements... ah les vêtements, il faut de beaux « jeans » de beaux chandails, de beaux souliers... m'enfin, des « running shoes » de toutes les couleurs avec des « Trade mark » populaires.

Il y a aussi, les boîtes à lunch à penser santé... un incontournable aujourd'hui.

C'est donc, des Rentrées simultanément qui se feront chez nous et qui permettront, on l'espère, de bâtir l'avenir de nos jeunes.

Mais ce n'est pas partout une Rentrée aussi heureuse et festive, je dirais.

Qu'on pense à Haïti, aux pays en guerre, aux pays où l'État Islamique interdit l'école aux filles... on est chanceux d'avoir une Rentrée paisible et prometteuse. Bonne Rentrée à tous, et bonnes études citoyens de demain!

Réagissez à

message@canadamunicipal.ca
Voyez les autres Bloc-notes de gilles
www.canadamunicipal.ca

Journée de bouille de « Bagosse » à la taverne Maxime Albert

Un p'tit coup pour une grande réussite



C'est le 10 et le 11 septembre dernier qu'avait lieu le festival de la « Bagosse » à la taverne à Maxime Albert. C'est toujours avec une grande fébrilité que les visiteurs se sont empressés de venir prendre un p'tit coup en l'honneur de nos artisans locaux, lors de la fabrication artisanale de notre boisson privilégiée à Saint-Hilaire.

Les gens se sont succédés en bon nombre pour venir déguster et écouter un brin de

notre histoire locale en plus de participer à notre BBQ. Près de 160 repas ont été servis, ce qui en fait un succès incontesté.

M. Mario Nadeau a indiqué : « Ce n'est que le début d'une tradition, nous comptons bien revenir d'année en année afin de faire revivre notre histoire locale. » Alors que tous se le disent, le festival de la « Bagosse » sera de retour l'automne prochain pour une autre édition. □

Village de Saint-Hilaire

Où est notre conscience ????

Je peux comprendre que le fait de traverser un village, c'est très ennuyant, car en général, il faut réduire la vitesse de notre véhicule et ils nous paraissent très longs.

Je me suis amusée à faire le décompte des enfants qui demeurent sur des propriétés qui longent la route 120. En moins d'un kilomètre, j'ai arrêté mon chiffre à 10 pour constater que plus des trois quarts sont encore en âge d'aller à la petite école ou ne la fréquente pas encore.

Je m'assois devant de la fenêtre de mon bureau et je regarde les véhicules passer et j'ai des frissons à la seule idée, qu'un jour, un de ces enfants soit heurté de plein fouet par un véhicule. Les raisons sont trop nombreuses, la vitesse, le dépassement sur la ligne pleine, oui, j'ai bien dit pleine, car pour ceux qui ont suivi leur cours de conduite, cela signifie « dépassement interdit ». Elles sont pourtant visibles ces lignes, je le sais, car je paie une facture tous les ans pour les faire repeindre.

J'ai peur pour ces jeunes et même les plus âgés qu'à cause d'une vitesse excessive et une mauvaise manœuvre quelqu'un soit happé et en reste cloué à un fauteuil roulant, si on peut appeler ça de la chance. De plus, nous sommes encore en été, si j'ai des frissons aujourd'hui, comment je pourrai qualifier ça, quand les conditions météo se seront dégradées à l'approche de la saison froide?

J'en appelle à votre conscience, pourriez-vous ne pas penser qu'à vous qui êtes pressé, ou en retard, partez quelques minutes plus tôt, la route ne disparaîtra pas après votre passage..... Elle ne s'effacera pas, pas plus que la

contravention que vous risquez d'attraper....

Pensez à votre sécurité et à notre sécurité, à moins que le gentil monsieur qui se promène avec une lumière rouge et bleu sur le toit ne vienne vous faire ses salutations...

Un apprentissage difficile

Le printemps dernier, j'ai écrit un petit article en parlant de notre poubelle la plus belle. Comme mes parents m'ont montré et comme j'essaie d'enseigner à mes enfants, c'est en répétant que l'on apprend. Je crois que tous n'ont pas lu mes doléances.

Alors voici de nouveau l'histoire de mes poubelles.

Je n'arrive pas toujours pas à comprendre que malgré les années qui se suivent, plus ça change plus c'est pareil.

Tous les matins, notre employé d'entretien fait sa routine quotidienne. Armé de sa vieille chaudière blanche, il commence sa lutte perpétuelle. Il débute par les petites rues secondaires puis il poursuit avec les plus grandes. Savez-vous qu'il remplit sa chaudière presque tous les matins? Croyez-vous cela encore possible de nos jours. Nous avons tellement parlé à propos de notre bonne vieille terre et fait mention que nous devons la protéger, pour assurer sa survie de laquelle dépend la nôtre. Croyez-vous que nous payons pour ceux qui s'amuse à laisser un verre de Tim ou encore des emballages de McDo, des cannettes de Red Bull, des restes de caisse de bière, de bouteille d'eau et encore, vous ne pouvez même pas imaginer ce que

Réunion du conseil de Baker-Brook



Le conseil municipal de Baker-Brook vous invite à assister à sa prochaine réunion publique le mardi 13 septembre 2016 à 19 h 30 à la salle municipale.

On vous y attend en grand nombre! □

parfois on peut y trouver. Eh oui, tout ceci à un coût (\$\$\$) et que ce soit dans notre quartier où dans celui d'une autre, il en est ainsi et ce sont nous tous, les payeurs de taxe qui en assumons la facture.

Pour une fois, pourrions-nous avoir une conscience collective, dénonçons cette pratique et de pointer les fautifs afin que cesse cet empoisonnement territorial? On se croirait retourné à l'âge de pierre. Je comprendrais si l'invention de la poubelle n'avait pas été découverte, mais voilà qu'il y a très longtemps qu'il en a été ainsi.

Faites votre petite part et ensemble, protégeons notre bien le plus précieux, notre mère la terre et en même temps nos poches, car pleines de trous, celle-ci contribuerons à augmenter votre taux de taxe, si précieux à vos yeux. □

*Pascale Maltais
Village de Saint-Hilaire*

Surveillons notre lac

Le Village de Lac Baker et les bénévoles de surveillance des lacs sont à la recherche de bénévoles pour aider à la surveillance du lac et effectuer des échantillons d'eau aux 2 semaines sur le Lac Baker.

Les personnes intéressés sont priées de bien vouloir donner leur nom à la conseillère Sophie Vaillancourt, à l'édifice municipal. □



Village de Baker-Brook

Maire : Francine Caron
Adm. : Francine Bossé
3851, rue Principale
Baker-Brook, N.-B., E7A 2A1
Téléphone : (506) 258-3030
Télécopieur : (506) 258-3017
Courriel : villagebakerbrook@nb.aibn.com
Population : 585 (recensement 2011)



Village de Clair

Maire : Pierre Michaud
Adm. : Nicole Michaud
809 E, rue Principale
Clair, N.-B., E7A 2H7
Téléphone : (506) 992-6030
Télécopieur : (506) 992-6041
Courriel : vgeclair@nb.aibn.com
Site internet : www.villagedeclair.com
Population : 857 (recensement 2011)

Village de Lac Baker

Maire : Louis Chouinard
Adm. : Gaëtan Bolduc
5442, rue Centrale
Lac Baker, N.-B., E7A 1H7
Téléphone : (506) 992-6060
Télécopieur : (506) 992-6061
Courriel : bakerlac@nbnet.nb.ca
Site internet : www.lacbaker.ca
Population : 719 (recensement 2011)



Village de Saint-François

Maire : Robert Bonenfant
Adm. : Lucille Landry
2033, rue Commerciale
Saint-François, N.-B., E7A 1B3
Téléphone : 992-6050
Télécopieur : 992-6049
Courriel : munstf@nb.aibn.com
Site internet : www.saintfrancoisconnors.com
Population : 533 (recensement 2011)

Village de Saint-Hilaire

Maire : Roland Dubé
Adm. : Pascale Maltais
2190, rue Centrale
Saint-Hilaire, N.-B., E3V 4W1
Téléphone : (506) 258-3307
Télécopieur : (506) 258-1802
Courriel : sainthilaire.nb@gmail.com
Site internet : www.sainthilairen.b.com
Population : 290 (recensement 2011)



Pompiers
et Police : 911

Tombée de L'Écho : 2e mercredi du mois

Les municipalités (St-François, Clair, Lac Baker et Baker-Brook) et la Société historique de St-Hilaire commanditent cette publication ainsi que sa distribution gratuite par la poste. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite de l'éditeur est STRICTEMENT INTERDITE.

L'Écho est membre du Réseau des Échos du NB
8217, rue St-Paul, Bas-Caraquet, NB
E1W 6C4

DISTRIBUTION
GRATUITE

textes@echosnb.com

Tél. : (506) 727-4749
Fax : (506) 727-9086

Les informations contenues dans cette publication sont diffusées également à
www.canadamunicipal.ca

Un bel accueil

En septembre 2015, madame Françoise et monsieur Gérald Gauthier sont venus, directement de la Côte-Nord au Québec, s'installer à Saint-François.

Pourquoi avoir choisi Saint-François, et bien, c'est le fruit d'un beau hasard.

Commençons par raconter un peu l'histoire de ce couple. Monsieur Gérald est originaire de la Côte-Nord et elle est originaire d'Edmundston. Après avoir travaillé plusieurs années pour la compagnie QCM (Québec Cartier Mining), monsieur a pris sa retraite. Quant à madame Françoise, elle a pratiqué le plus beau métier du monde, soit élever ses deux garçons et plus tard elle a pris soins de ses beaux-parents lors de leurs vieux jours. Après le départ de ceux-ci pour un monde meilleur et les enfants installés à Sherbrooke, ils ont pris la décision de venir s'établir dans la région natale de Françoise.

Donc, arrivés au Madawaska, ils font la recherche d'une maison dans les environs de Baker-Brook, mais ils ne trouvent pas celle qu'ils désirent. Ils prennent la décision d'aller voir plus loin et se rendent à Saint-François, au cas où. Et voilà qu'en voyant une maison dans laquelle ils peuvent apercevoir une image de Saint-Joseph, ils ont un coup de cœur. Pourquoi l'image de Saint-Joseph a fait une différence, tout simplement parce que Gérald dit que ce personnage biblique est un peu oublié, et que pour lui, le rôle qu'il a joué auprès de Marie était très important. Ils en ont conclu que c'était un bon signe et de plus, ils aimaient la maison. Ils racontent que c'étaient la 41e maison qu'ils visitaient.

Comme ils se sont installés lors de la fin de semaine du Demi-Marathon, il est certain qu'il y avait beaucoup de gens qui circulaient. Voilà donc que 4 personnes se sont arrêtées chez



eux pour leur donner des pamphlets annonçant les activités de la fin de semaine. Ils racontent qu'ils se sont immédiatement sentis acceptés et que c'est un sentiment extraordinaire de savoir que les gens de Saint-François sont des gens chaleureux et accueillants.

Gérald fait beaucoup de réseautage, car il apporte avec lui des pamphlets du village de Saint-François lorsqu'il se rend sur la Côte-Nord. Il en offre même aux voyageurs qui se trouvent sur le bateau dans ses voyages aller-retour. Il espère ainsi attirer d'autres personnes à venir s'installer dans notre belle région. Tout cela parce qu'il est heureux de vivre parmi nous. Et Françoise, elle veut donner un peu en retour en faisant du bénévolat au sein de divers organismes.

Ils disent qu'ils ont des voisins formidables et en conclusion, ils se sentent heureux parmi nous.

Madame Léona Ti-Lou Landry désire remercier les Gauthier d'avoir partagé avec nous leur histoire et leur bonheur de vivre parmi nous. De plus, elle tient à remercier Monique D. Boulay pour avoir bien voulu composer le texte. □

Texte Monique D. Boulay

Nouveau Conseil d'éducation



Le président et la vice-présidente du CÉD du DSFNO, Richard Landry président du CED et Francine Cyr vp du CED, et le directeur général du DSFNO Luc Caron.

Après l'assermentation de tous ses membres, le nouveau Conseil d'éducation de district (CÉD) du District scolaire francophone du Nord-Ouest (DSFNO) a officiellement entamé son mandat de quatre ans (2016-2020), le 24 août dernier, lors d'une courte réunion publique.

Le nouveau CÉD est formé de Richard Landry (sous-district 1), Robert Levesque (sous-district 2), Francine Cyr (sous-district 3), Daniel Clavette (sous-district 4), Hélène Laplante (sous-district 5), Steeve Savoie (sous-district 6), Claudette Kavanaugh (sous-district 8) et Mily Caron (élève conseillère). Le poste de conseiller du sous-district 7 est toujours vacant. Un processus de recrutement est en cours.

La première action des membres a été de déterminer qui d'entre eux assumeront leur présidence et leur vice-présidence pour les quatre prochaines années. Ainsi, Richard Landry a été choisi comme président, lui qui a tenu le même rôle au sein de l'ancien CÉD et Francine Cyr a accepté d'agir à titre de vice-présidente.

Le CÉD tient des réunions mensuelles publiques, normalement de septembre à juin. Elles ont lieu les seconds mardis du mois. Le calendrier des rencontres sera bientôt publié sur le site Web du DSFNO (www.dsfno.ca). □

50e Anniversaire d'Incorporation du Village de Clair

50 ans ça se fête en beauté!

Suite de la UNE



Photo d'anciens élu(e)s ou leur représentant (Si représentant, le nom du défunt est entre parenthèse) :

De gauche à droite, assises : Annette Long (Robert Long), Elizabeth Levasseur, Marguerite Lang (Eugène Lang), Rose-Marie Daigle (Oneil Daigle), Rollande Thibeault, Esther Pelletier (Lionel Pelletier), Lucille Soucy (Rudolphe Soucy).

De gauche à droite, debout : Marc Long, Richard Michaud (Edgar Michaud), Louis LaBrie, Gilles Lang (Rosario Lang), Jacques Levasseur (Grégoire Levasseur), Gene Long, Guilles Corriveau, Patrick Long Jr., Pierre Michaud, Guy I. Nadeau, Marie-Paule Soucy (greffière), Jean-Marie Valois, Joseph Pelletier, Médéric Morin (Patrick Morin), Daniel Levasseur, Raymond Daigle (Aldéric Daigle), Nicole Michaud (greffière), Joël Dionne, Ludger Lang, Peter Clair.

Les organisateurs des festivités entourant le 50e anniversaire d'incorporation du Village de Clair sont emballés de la participation de la population à ses activités. En effet, on estime qu'il y a eu environ 3000 personnes qui ont profité des activités présentées sur la rue piétonnière aménagée sur une portion de la rue Principale du village.

Vendredi soir, les gens se sont précipités pour écouter et se balancer sur la musique de nos chansonniers, Jeremie « Prune » Thériault et Mathieu Ouellette. C'était absolument magique de voir de tous petits bouts de choux danser devant la scène durant leur prestation. Et que dire des feux d'artifice qui émerveillent et font le plaisir des festivaliers, année après année.

Samedi, le Bazaar du 50e était le centre d'attraction et n'a pas déçu! Une cinquantaine de kiosques d'artisanat de tout genre et une quarantaine de kiosques commerciaux longeaient les deux côtés de la rue Principale. Il y a eu une circulation constante de gens voulant profiter de leur présence pour faire des achats. Dans l'après-midi, des talents locaux et les élèves de Jason Guerrette se sont produits sur scène, contribuant ainsi à l'atmosphère de fête qui régnait.

Entre temps, au Centre d'Apprentissage du

Haut-Madawaska se déroulait un vin et fromage pour les ancien(ne)s élu(e)s du village et leur famille, offert par la municipalité de Clair. Quelles belles retrouvailles pour plusieurs d'entre eux. Et quelles anecdotes ont été relatées! Ce fut un moment empreint de fierté et de reconnaissance.

Le souper BBQ a connu un franc succès avec ses 550 assiettes de poulet vendues. La soirée s'est ensuite poursuivie avec Ed Landry and Friends qui ont charmé l'assistance avec leur énorme répertoire de chansons des dernières décennies. Ce fut difficile de leur dire au revoir et de les laisser s'en aller!

Dimanche matin, la messe était dédiée aux élus qui nous ont quittés. Ce fut un moment vraiment solennel, apprécié des familles. Le dîner de spaghetti suivait et a rassasié plusieurs convives. La fin de semaine d'activité s'est close avec le dévoilement d'une plaque commémorative, en hommage à tous ceux et celles qui ont servi au conseil municipal de Clair.

Festival International du Maskinongé/International Muskie Derby

Il ne faudrait pas oublier que le Festival International de Maskinongé se déroulait en même temps que ces festivités. Quelque 40 pêcheurs se sont inscrits à Clair pour le tournoi de pêche; un record depuis l'association Clair/Fort Kent. Voici les plus grosses prises en-

registrées au kiosque de Clair : le plus gros maskinongé enregistré par Stéphane Oakes mesurait 42 et 1/8 pouces. Pour sa prise, il s'est mérité la somme de 125 \$ en argent américain en plus d'une carte cadeau d'une valeur de 100 \$ (canadien) au Home Hardware de Clair, pour le plus gros poisson enregistré au Canada. Le plus gros achigan à petite bouche a été enregistré à Clair par Gérard Therrien qui s'est mérité 500 \$ en argent américain. Celui-ci mesurait 19 et 5/8 pouces. Les bourses pour les achigans à petite bouche vont augmenter l'an prochain.

Malheureusement, aucun enfant de moins de 15 ans ne s'est classé parmi les gagnants cette année. Des incitatifs pour introduire le sport aux enfants seront ajoutés pour le tournoi de l'an prochain. A noter aussi que le site internet sera bilingue dans un avenir rapproché.

Les organisateurs et la municipalité de Clair profitent de l'occasion pour remercier tous les bénévoles, artisans, commerces et industries qui ont contribué au succès de la fête. Surtout, nous voulons remercier la population qui a répondu à l'appel par sa présence tout au long de la fin de semaine.

A l'an prochain! ☐

Le comité organisateur



On s'inscrit au judo!



Les inscriptions pour la 26e saison du Club de judo Bushido de Clair ont commencé le 8 septembre dernier mais il est toujours temps de vous joindre au groupe.

Les cours s'adressent à tous à partir de 5 ans. Pour plus d'informations ou inscription, contactez Daniel Ouellet au 733-7481. ☐

Loterie Chevaliers de Colomb
de Saint-François



Loterie 50/50

Voici les résultats de la Loterie 50/50 des Chevaliers de Colomb de Saint-François Conseil 7188 pour le mois d'août 2016.

- 2 août** : # 281 Mme Lucienne Levesque de Lac Baker perd 1152 \$
9 août : # 86 Mme Jeanisse St-Jean de Clair perd 2330 \$
16 août : # 1212 Thérèse Bossé de St-Marc-du-Lac-Long gagne 3520 \$
23 août : # 1167 M. Gilles Morneau de Baker-Brook gagne 1188 \$
30 août : # 2180 Mme Laurette Cyr de Clair gagne 1176 \$

Merci d'encourager notre loterie. ☐

Paroisse Saint-François d'Assise de Clair Notre église, notre héritage



Tirages de juillet 2016

- 3 juillet** : # 004 Bertin Côté de Lac Baker perd 445 \$
10 juillet : # 064 Fernande Lang d'Edmundston gagne 900 \$
17 juillet : # 138 Murillo Pelletier de Clair gagne 452 \$
24 juillet : # 041 Denise Lebel de Clair gagne 450 \$
30 juillet : # 455 Imelda Pelletier de Lac Baker perd 455 \$

Tirages d'août 2016

- 7 août** : # 547 Laurette Soucy de Lac Baker perd 895 \$
14 août : # 400 Cécile Michaud d'Edmundston perd 1,347 \$
21 août : # 384 Charles Bard de Clair gagne 1,804 \$
28 août : # 127 Denis R. Michaud d'Ottawa gagne 451 \$

Félicitations aux personnes gagnantes!
Bienvenue aux nouveaux membres! ☐

Jocelyne Morin, responsable de la Loterie

Rendez-vous au jamboree

Bonjour amis quadistes, notre club de vtt progresse toujours. Le conseil d'administration est heureux de vous annoncer que nous sommes présentement 334 membres.

La signalisation se poursuit vers la Pointe Blanche qui nous relie au Club Trans Témis à Rivière Bleue, au Québec. Nous nous approchons aussi de Chemin Picard vers le Club de vtt du Nord-Ouest vers Edmundston.

Merci aux participants de la 41e Parade du Demi Marathon!



Parade du Demi-Marathon 2016

Jamboree de la zone 1 de la FVT- TNB le samedi 1er octobre 2016

Il regroupera les clubs de vtt du Haut-Madawaska, du Nord-ouest (Edmundston), Sentiers amitiés (St-Anne-Rivière Verte) et Mad-Vic (Grand Sault) qui seront présents pour cette journée spéciale. Dépliant disponible auprès de vos dirigeants et sur le site web www.clubdevttduhaut-madawaska.com

Bonnes randonnées sécuritaires! ☐

Patrick P. Long, President CVTTHM

Loterie Moitié-Moitié



**Chevaliers de Colomb
Conseil 7188
St-François**

Payez votre deux dollars avant mardi
Tirage chaque semaine estimé à 1000 \$
Résultats à 506-740-4807 ou sur le site
www.chevaliersaintfrancois7188.com

Vendeurs

- Baker-Brook : Resto 120
Le Roi du boeuf
Clair : Garage Don Performance
Home Hardware
La Boîte à fleurs
Pharmacie Familiprix
Saint-François : Ateliers des Copains
Dépanneur Monique

Dépôt direct/Téléphone :
Denise Ouellette 992-3210

Merci pour votre encouragement!

Même eau dans
la bouteille...
Nouvelle marque!

JANO

Natural Spring Water
Eau de source naturelle

83 ppm
Eau de source naturelle
Natural Spring Water



Dès septembre,
votre eau de source
naturelle favorite
sera mise en marché
sous une nouvelle
marque - JANO.



1-844-789-JANO • www.janoSource.com



Biblio à la carte

Bibliothèque publique Mgr-Plourde, 15, rue Bellevue,
Saint-François, N.-B., E7A 1A4 - Tél. : (506) 992-6052 - Téléc. : (506) 992-6047

Horaire des activités

Club de lecture d'été

Cet été, nous avons eu une très belle participation au club de lecture d'été et aux activités diversifiées offertes pour les jeunes de tous les âges. Grâce à vous, plus de 65 jeunes ont eu la possibilité d'assister à ces activités au cours des huit dernières semaines que durent le programme. Un gros BRAVO à tous!

Merci Alice

Le personnel de la bibliothèque tient à dire un merci spécial à Alice Soucy qui a été notre étudiante de ce beau programme estival. Merci Alice pour ton excellent travail. Bonne chance dans tes projets futurs.

Retour de la grande fête de la moisson @ la bibliothèque Mgr pourde

Depuis quelques années, en octobre, une journée complète d'activités est organisée à la bibliothèque Mgr Plourde afin de célébrer le temps de la récolte. Cette belle fête est de retour cette année et se tiendra le samedi 1er octobre à compter de 10 h 30 pour se terminer vers 16 h.

Lors de cette journée festive, des ateliers sont offerts pour toute la famille. De plus, un repas de la récolte est offert tout à fait gratuitement et comprend soupe ou potage, ployes, cidre de pommes chaud et quelques autres grignotines.

De plus, tout au long de la journée, des produits du terroir sont disponibles par des producteurs locaux. Nous sommes présentement en période de recrutement. Si vous êtes intéressés à venir vendre vos produits (conserves, produits maraîchers, desserts maison, produits d'éraule ou autres), contactez-nous sans tarder par téléphone : 992-6052 ou par courriel : stfplib@gnb.ca. La réservation est gratuite mais les places sont limitées. Au plaisir de vous accueillir chez nous pour cette belle célébration de la moisson.

Demi-Marathon

Comme chaque année, la commission de la bibliothèque était présente durant la fin de semaine du Demi-marathon afin de vendre différentes pâtisseries, des objets lumineux et de la barbe à papa. Avec cette vente, nous espérons augmenter la collection de DVD et de livres cartonnés.

Exposition en bibliothèque

Conserves et recettes de légumes de jardin

Pendant tout le mois, nous avons le plaisir de vous présenter une variété de livres et revues proposant des recettes comment préparer vos conserves de légumes maison. Il sera possible de choisir les documents qui seront présentés. Vous en aurez pour tous les goûts.

Réunion de parents pour l'heure du conte

À noter que la réunion de parents pour le groupe de l'heure du conte sera le mardi 13 septembre à 18 h 30. Il est important d'être présent à cette rencontre pour bien connaître le fonctionnement et les nouveautés 2016-2017. Au plaisir!

Journée mondiale de prévention du suicide - 10 septembre

Quelques conseils pour cette semaine : Il est normal de se sentir découragé de temps en temps. Le stress occasionné par le travail ou l'école, une situation familiale ou un problème avec les amis ou même collègues peut sembler insupportable.

Une situation bouleversante, comme une rupture amoureuse ou le décès d'un être cher, peut d'ailleurs nous donner l'impression de déraiper. Il est normal de ressentir de la tristesse pendant de nombreuses journées ou même quelques semaines, et il est important de se donner un certain temps pour digérer ce qui nous arrive. Au bout d'un moment, les émotions reviennent vers un point plus confortable. Aucun problème au monde ne devrait justifier le suicide. On peut obtenir de l'aide, peu importe ce qui nous arrive. Les souffrances doivent arrêter autrement. Et s'il existait d'autres solutions que de mettre fin à sa vie ?!

Groupe de tricot/crochet

Tricoter, crocheter, ça vous tente? Tous les mardis à partir du 13 septembre, le groupe de tricot/crochet vous invite à vous joindre à lui. Chacun apporte son matériel et sa bonne humeur, de 18 h à 20 h. Ouvert à tous.

Marche Terry Fox

Le vendredi 16 septembre : Marche Terry Fox. Plus de détails sur le site Facebook.

Matin Bouts d'choux

Tous les jeudis, du 22 septembre au 27 octobre à 10 h 15 pour les 0-4 ans avec le Service Parle-moi. Pour plus d'information communiquez avec le 739-2863.

Kiosque lors du 50e anniversaire de l'incorporation du village de Clair

La bibliothèque Mgr-Plourde de St-François désire remercier grandement la communauté de son support pendant la vente de livres usagés au kiosque lors du 50e anniversaire de l'incorporation du village de Clair. Une somme de 193 \$ a été amassée et servira à l'achat de livres et activités pour l'heure du conte. □

Tania St-Onge
Gestionnaire de la bibliothèque

La suggestion

de Marie-France



Par Marie-France Albert

Titre : Ma fille, mon ange, mon étoile filante
Auteure : Sylvie Veilleux Deschênes
Publié en 2016

Marie-Pier a treize ans lorsqu'elle apprend qu'elle a un cancer au cerveau. C'est tout un choc pour elle et sa famille, mais elle est déterminée à se montrer plus forte que la maladie et à vivre sa vie, tout en restant souriante et positive. Avec sa famille, elle a réalisé son rêve d'enfant, qui était d'aller en Floride visiter Walt Disney.

J'ai aimé ce livre, parce que Marie-Pier est une fille qui dégage beaucoup d'amour et d'humour. Mais qui sait surtout nous démontrer à quel point il est important de profiter et de sourire à la vie, peu importe les surprises qu'elle nous réserve, qu'elles soient belles ou moins belles. □

Inscription Club de Judo Kimo

Les cours de judo débutent le 12 septembre 2016. Tous les lundis aux jeudis de 18 h 30 à 21 h tout le mois de septembre. Vous avez deux semaines d'essais gratuits.

Les cours de judo se déroulent à l'édifice municipal de Saint-Hilaire au 2190, rue Centrale.

Lundi	18 h 30 à 19 h 30 Enfants de 3 à 6 ans 19 h 30 à 21 h 00 Ados et adultes
Mardi	18 h 30 à 19 h 30 Enfants de 7 à 11 ans 19 h 30 à 21 h 00 Ados et adultes
Mercredi	18 h 30 à 19 h 30 Équipe Élite compétitif groupe de 7 à 11 ans 19 h 30 à 21 h 00 Équipe Élite compétitif groupe de 12 et plus
Jeudi	18 h 30 à 19 h 30 Enfants de 7 à 11 ans 19 h 30 à 21 h 00 Ados et adultes

Pour info : Josée Daigle entraîneuse certifiée haute performance 992-0000 ou 733-0641 ou clubkimo@live.ca □

Prêt pour l'année scolaire 2016-2017

Le District scolaire francophone Nord-Ouest prendra encore cette année soin de l'éducation des enfants d'un très vaste territoire d'une superficie de 13 570 km², soit des comtés de Madawaska, de Victoria et de Restigouche-Ouest.

L'administration du District scolaire francophone du Nord-Ouest est situé au 298, rue Martin à Edmundston. Les bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 15 et on peut appeler au 737-4567. Le DSFNO compte deux Centres d'appui à l'apprentissage (CAA) pour la région d'Edmundston au 4, rue de l'École à Rivière-Verte et pour la région de Grand-Sault au 215, rue Guimont, à Grand-Sault.

Cette année, 18 écoles primaires et 5 écoles secondaires serviront la clientèle des 5 415 élèves dont 2100 enfants sont au préscolaire, 3 707 sont au primaire et 1 708 sont au secondaire. Aussi, trois classes alternatives sont offertes aux élèves des niveaux secondaires

Pour servir cette clientèle, environ 870 employés permanents (413 enseignants, 170 personnel d'appui, 249 personnel de soutien et 39 membres des directions d'école) seront à l'emploi du DSFNO...

Le transport scolaire du DSFNO requiert les services de 63 autobus. Chaque jour, environ 4 641 élèves sont transportés sur une distance de 8 300 km. □

Concours Cœur d'artiste

L'Association francophone des aînés du Nouveau-Brunswick invite les artistes amateurs francophones de 50 et plus à s'inscrire dès maintenant au nouveau concours Cœur d'artiste.

Cœur d'artiste permettra de présenter en performance, dans des numéros musicaux (instruments et/ou voix), d'art littéraire (monologue, conte, etc.), d'humour et de danse, des artistes amateurs de 50 ans et plus inscrits dans les catégories solo, duo ou groupe, les duos et les groupes pouvant inclure des artistes amateurs de moins de 50 ans, faisant de ce projet une initiative intergénérationnelle.

Six compétitions seront présentées à l'automne 2016, aux dates et lieux suivants :

- Dimanche 18 septembre 2016 - Club d'âge d'or de St-Wilfred (Région Kent-Miramichi);
- Dimanche 25 septembre 2016 - Salle Blanche de Petit-Rocher (Région Chaleur);
- Dimanche 9 octobre 2016 - Théâtre Fatima de Kedgwick (Région Restigouche);
- Dimanche 6 novembre 2016 - Club du Bel âge de Caraquet (Région Péninsule acadienne);
- Dimanche 13 novembre 2016 - Salle de spectacle de la Polyvalente Thomas-Albert de Grand-Sault (Région Madawaska-Victoria);
- Dimanche 20 novembre 2016 - Salle Grand-Barachois de Grand-Barachois (Région Sud-Est).

Toutes les compétitions se dérouleront à compter de 14 h.

Les participant.e.s bénéficieront d'un « coaching » de l'artiste Art Richard pour la journée de la compétition, et d'un environnement technique leur permettant de performer dans un cadre professionnel. Un Jury de trois personnes déterminera les gagnants de chaque compétition, qui seront automatiquement éligibles à participer au Gala provincial Cœur d'artiste, qui aura lieu à l'été 2017, à une date et lieu à déterminer.

Les formulaires d'inscriptions et les règlements du concours sont présentement disponibles sur le site internet de l'AFANB (www.afanb.org/fr/concours-coeur-d-artiste) et seront disponibles à compter de la semaine du 22 août auprès des clubs et comités membres de l'AFANB. Les inscriptions seront acceptées jusqu'à dix jours avant chaque compétition, les participants ne pouvant s'inscrire qu'à une seule compétition du concours. L'inscription au concours est gratuite pour les membres de l'AFANB et de 15 \$ pour les non-membres.

Pour toute information supplémentaire sur le concours, communiquez avec Anne Godin, chargée de projet, au (506) 727-7102 / aine-sengages@afanb.org. □

MAZDA 3 GX SKYACTIV 2015
26 000 \$

MAZDA 3 GS SKYACTIV 2015
27 250 \$

MAZDA 3 GS SPORT SKYACTIV 2015
20 000 \$

MAZDA 3 GX SKYACTIV 2014
38 000 \$

MAZDA 3 GS SKYACTIV 2013
20 000 \$

MAZDA 3 GS SKYACTIV 2012
55 800 \$

MAZDA CX-5 GS AWD SKYACTIV 2015
19 594 \$

MAZDA CX-5 GS AWD SKYACTIV 2015
20 848 \$

MAZDA CX-5 GS FWD SKYACTIV 2014
41 000 \$

MAZDA CX-5 ES FWD SKYACTIV 2014
42 000 \$

MAZDA CX-5 GS AWD SKYACTIV 2014
45 000 \$

MAZDA CX-5 GS AWD SKYACTIV 2015
108,95 \$/semaine

MAZDA CX-5 GS AWD SKYACTIV 2015
108,95 \$/semaine

MAZDA CX-5 GS FWD SKYACTIV 2014
104,95 \$/semaine

MAZDA CX-5 ES FWD SKYACTIV 2014
93,95 \$/semaine

MAZDA CX-5 GS AWD SKYACTIV 2014
97,95 \$/semaine

NISSAN FRONTIER SV 2016 SCC
30 995 \$

HONDA CIVIC LX 2014
24 400 \$

SEAND CARMAH SET STORY'S GS 2011
41 000 \$

PONTIAC SOLISTICE DUVE CONVERTIBLE
25 000 \$

GRANDE VENTE

Financement à partir de **0,9%**



Toute offre raisonnable sera acceptée

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

AVANTAGES DES VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS MAZDA

- Inspection détaillée en 160 points
- Garantie limitée du groupe constructeur 7 ans / 140 000 km*
- Assistance routière d'urgence 24 heures
- Privilège d'échange 30 jours / 3 000 km
- Meilleur d'histoire de véhicule CarProof
- Accès financier
- Garantie / couverture standes offerts
- Avantages transférables

GAGNEZ \$ votre achat

jusqu'à concurrence de **50 000 \$**



MARTIN
mazda

11, rue Pérusse, Edmundston, N.-B. (506) 739-7713 • 1-866-739-7713 martinmazda.ca

